

Chemical disinfectants - Quantitative suspension test
for the evaluation of sporicidal activity of chemical
disinfectants used in food, industrial, domestic and
institutional areas - Test method and requirements
(phase 2, step 1)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13704:2018 sisaldab Euroopa standardi EN 13704:2018 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 13704:2018 consists of the English text of the European standard EN 13704:2018.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.07.2018.	Date of Availability of the European standard is 18.07.2018.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 71.100.35

Standardite reproduutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

July 2018

ICS 71.100.35

Supersedes EN 13704:2002

English Version

Chemical disinfectants - Quantitative suspension test for
the evaluation of sporicidal activity of chemical
disinfectants used in food, industrial, domestic and
institutional areas - Test method and requirements (phase
2, step 1)

Désinfectants chimiques - Essai quantitatif de
suspension pour l'évaluation de l'activité sporicide des
désinfectants chimiques utilisés dans le domaine de
l'agro-alimentaire, dans l'industrie, dans les domaines
domestiques et en collectivité - Méthode d'essai et
prescriptions (phase 2, étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel - Quantitativer
Suspensionversuch zur Bestimmung der sporiziden
Wirkung chemischer Desinfektionsmittel in den
Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und
öffentliche Einrichtungen - Prüfverfahren und
Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 16 March 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	7
4 Requirements	8
5 Test method	8
5.1 Principle	8
5.2 Materials and reagents.....	9
5.2.1 Test organisms	9
5.2.2 Culture media and reagents	9
5.3 Apparatus and glassware	11
5.3.1 General.....	11
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following.....	11
5.4 Preparation of spore test suspension and test solutions	12
5.4.1 Spore suspensions	12
5.4.2 Product test solution.....	14
5.5 Procedure.....	15
5.5.1 Choice of experimental conditions	15
5.5.2 Test procedure for assessing the sporicidal effect of the product	15
5.5.3 Validation of dilution neutralization and membrane filtration method	17
5.6 Calculation and expression of results.....	17
5.6.1 Overview of the different suspensions and test mixtures.....	17
5.6.2 Calculation	18
5.7 Verification of methodology.....	23
5.7.1 General.....	23
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	23
5.7.3 Basic limits	23
5.7.4 Expression of results.....	24
5.8 Conclusion.....	24
5.9 Test report.....	24
Annex A (normative) Preparation of <i>Bacillus subtilis</i> and <i>Bacillus cereus</i> spore stock suspensions	26
A.1 Material and reagents.....	26
A.2 Preparation of <i>Bacillus</i> spore stock suspensions	26
Annex B (normative) Validation of dilution-neutralization and membrane filtration methods	28
B.1 Principle	28
B.2 Preparation of spore suspension	28
B.3 Preparation of product test solution.....	28
B.4 Test for validation.....	28
B.4.1 Dilution-neutralization method.....	28

B.4.1.1 General	28
B.4.1.2 Validation	29
B.4.2 Membrane filtration method.....	30
B.4.2.1 General	30
B.4.2.2 Validation	30
B.5 Validation	32
Annex C (informative) Preparation of <i>Clostridium sporogenes</i> spore stock suspension.....	33
C.1 Culture media and reagents.....	33
C.2 Apparatus and glassware.....	34
C.3 Preparation of regenerated media and incubation conditions	34
C.4 Preparation of <i>Clostridium</i> spore stock suspension	34
Annex D (informative) Neutralizers and rinsing liquids.....	36
Annex E (informative) Example of a typical test report	38
Annex F (informative) Referenced strains in national collections	40
F.1 <i>Bacillus subtilis</i>	40
F.2 <i>Bacillus cereus</i>	40
F.3 <i>Clostridium sporogenes</i>	40
Bibliography	41

European foreword

This document (EN 13704:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 "Chemical disinfectants and antiseptics", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13704:2002.

It was revised in order to include the spore susceptibility controls, to better detail spore preparation procedures and to harmonize counting and elaboration of the results with the other CEN/TC 216 current standards.

EN 13704:2018 includes the following changes compared to EN 13704:2002:

- inclusion of spore suspension susceptibility controls;
- modification of spore preparation procedures;
- inclusion of spore maturation time;
- harmonization of counting and elaboration of the results with the other CEN/TC 216 current standards;
- deletion of obligatory conditions for contact time and temperature;
- inclusion of minimum and maximum conditions for contact time and temperature;
- inclusion of dirty conditions.

Results obtained with the previous version are not valid.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard describes a suspension test method for establishing whether a chemical disinfectant has or does not have a sporicidal activity in the fields described in Clause 1.

The laboratory test closely simulates practical conditions of application. Chosen conditions (contact time, temperature, in suspension, etc.) reflect parameters which are found in practical situations including conditions which can influence the action of disinfectants. Each utilization concentration found from this test corresponds to defined experimental conditions.

The conditions are intended to cover general purposes and to allow reference between laboratories and product types.

However for some applications the recommendations of use of a product can differ and therefore additional test conditions need to be used.

1 Scope

This document specifies a test method (phase 2/step 1) and the minimum requirements for sporicidal activity of chemical disinfectant products that form a homogeneous, physically stable preparation in hard water and that are used in food, industrial, domestic and institutional areas, excluding areas and situations where disinfection is medically indicated and excluding products used on living tissues except those for hand hygiene in the above considered areas.

This European Standard applies at least to the following:

a) processing, distribution and retailing of:

1) food of animal origin:

- milk and milk products;
- meat and meat products;
- fish, seafood, and related products;
- eggs and egg products;
- animal feeds;
- etc.;

2) food of vegetable origin:

- beverages;
- fruits, vegetables and derivatives (including sugar, distillery, etc.);
- flour, milling and baking;
- animal feeds;
- etc.;

b) institutional and domestic areas:

- catering establishments;
- public areas;
- public transports;
- schools;
- nurseries;
- shops;
- sports rooms;
- waste containers (bins, etc.);

- hotels;
 - dwellings;
 - clinically non sensitive areas of hospitals;
 - offices;
 - etc.;
- c) other industrial areas:
- packaging material;
 - biotechnology (yeast, proteins, enzymes, etc.);
 - pharmaceutical;
 - cosmetics and toiletries;
 - textiles;
 - space industry, computer industry;
 - etc.

Using this European Standard, it is not possible to determine the sporicidal activity of undiluted product as some dilution is always produced by adding the inoculum and interfering substance. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less.

NOTE The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances on spores in the conditions in which they are used.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12353, *Chemical disinfectants and antiseptics - Preservation of test organisms used for the determination of bactericidal (including Legionella), mycobactericidal, sporicidal, fungicidal and virucidal (including bacteriophages) activity*

EN 14885, *Chemical disinfectants and antiseptics - Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14885 apply.